

డ్యూయల్ ఎజ్

డబుల్ ఠాక్

Tenglish



MVS
PUBLICATIONS

మధుబాబు

ḍyūyal eṭ ḍabul rāk

(shāḍō eḍvaṃcar)

racana

madhubābu

© Author

© Madhu Baabu

This digital book is published by -

కినిగ డిజిటల్ టెక్నాలజీస్ ప్రైవేట్ లిమిటెడ్.

సర్వ హక్కులూ రక్షించబడ్డాయి.

All rights reserved.

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of the author. Violators risk criminal prosecution, imprisonment and or severe penalties.

Tenglish Pronunciation Table

| Telugu | Tenglish | Example | Remarks (if any) |
|-------------------|----------|------------|------------------|
| అరసున్న | ṁ | | |
| సున్న | ṁ | kaṁ | A dot below m. |
| రెండు సున్నాలు | ḥ | | A dot below h |
| అ | a | amma | |
| ఆ | ā | āvu | |
| ఇ | i | illu | |
| ఈ | ī | īga | |
| ఉ | u | uḍuta | |
| ఊ | ū | ūyala | |
| ఋ | ṛ | ṛshi | |
| ౠ | ṛu | | |
| అలు | l | | |
| అలూ | lu | | |
| ఎ | e | eluka | |
| ఏ | ē | ēnugu | |
| ఐ | ai | aidu | |
| ఒ | o | oṁṭe | |
| ఓ | ō | ōḍa | |
| ఔ | au | aunu | |

| Telugu | Tenglish | Example | Remarks (if any) |
|--------|----------|--------------|------------------|
| క | k | kalamu | |
| ఖ | kh | kharamu | |
| గ | g | gaṁṭa | |
| ఘ | gh | ghaṭamu | |
| ఙ | ṅ | | |
| చ | c | cadaramṅgamu | |
| ఛ | ch | chatramu | |
| జ | j | jaṁḍā | |
| ఝ | jh | jharamu | |
| ఞ | ñ | yajñamu | |
| ట | ṭ | ṭamāṭa | |
| ఠ | ṭh | kaṁṭhamu | |
| డ | ḍ | ḍabbā | |
| ఢ | ḍh | ḍhaṁkā | |
| ణ | ṇ | bāṇamu | |
| త | t | tala | |
| థ | th | pathamu | |
| ద | d | daṁḍa | |
| ధ | dh | dhanamu | |
| న | n | nakka | |

| | | | |
|-----|----|-----------|--|
| ప | p | palaka | |
| ఫ | f | falamu | |
| బ | b | baṃḍi | |
| భ | bh | bhavanamu | |
| మ | m | mayūramu | |
| య | y | yaṃtramu | |
| ర | r | raṃpamu | |
| ల | l | lata | |
| వ | v | vaṃtena | |
| శ | ś | śaramu | |
| ష | sh | sharāyi | |
| స | s | sarpamu | |
| హ | h | haṃsa | |
| ఱ | ! | tālamu | |
| క్ష | kṣ | vṛkshamu | |
| గ | r | gurramu | |

| | | | |
|----|-----|---------|--|
| ౧ | 1 | | |
| ౨ | 2 | | |
| ౩ | 3 | | |
| ౪ | 4 | | |
| ౫ | 5 | | |
| ౬ | 6 | | |
| ౭ | 7 | | |
| ౮ | 8 | | |
| ౯ | 9 | | |
| ౦ | 0 | | |
| కా | kā | kānuka | |
| కి | ki | kiṭiki | |
| కీ | kī | kīṭakaṃ | |
| కు | ku | kumkuḍu | |
| కూ | kū | kūḍika | |
| కృ | kṛ | kṛttika | |
| కే | ke | kempu | |
| కే | kē | kēraḷa | |
| కై | kai | kaikēyi | |
| కో | ko | kolanu | |
| కొ | kō | kōḍalu | |
| కౌ | kau | kaugili | |
| కా | kaṃ | | |
| కా | kaṃ | kaṃdena | |
| కా | kaḥ | | |

ḍyūyal eṭ ḍabul rāk

nyūḍillī pāragan thiyēṭarlō naḍustōṃḍi pārījātāpaharaṇam hiṃḍī sinimā. adi ākharirōju kāvaṭaṃvalla thiyēṭar oka mōstarugā pul ayiṃḍi.

teramīda kanipistunna śrīkr̥shṇa paramātmanu cūsi bhakti pāravaśyaṃtō talalu vūputunnāru bhaktikala prēkshakulu. bhakti lēnivāḷḷu cappatḷu koṭṭi yīlaluṃvēsi saṃtōshistunnāru.

pārījāta pushpānni tanaku yivvakuṃḍā tana savati rukmiṇiki yicci vaccinaṃḍuku kr̥shṇuḍimīda kārālu miriyālu nūrutōṃḍi satyabhāma.

telugu satyabhāmakādu āme. telugu manishi ayinaṭḷayitē kr̥shṇuḍini kōpaḡraḥḷōṇiki rānicci ṭhapīmani tanni vuṃḍēdi talamīda.

īme hiṃḍī satyabhāma. aṃḍuvalla kr̥shṇuḍini kōpaḡraḥḷōki rānīyakuṃḍā yākaṃgā talupulu mūsi gaḍiyapeṭṭiṃḍi.

pāpaṃ kr̥shṇuḍu!!

"iṃḍumukhī, caṃdravadanā, vālucūpula virabōṇi nīkidi tagunā? eṃṭamaṃḍitōtiriginā, ennivēshālu vēsinā nēnu nīvāḍinēkādā?? nā manassu nīdi, nī manassu nādi kādā???"aṃṭū kākāpaṭṭālani prayatnistū, talupulni paṭṭukoni vēḷḷāḍutunnāḍu.

bālkanīlōṇuṃci ā sinimānu cūstūnna shāḍō yibbaṃḍigā tala vidiliṃci biṃḍuvaipu tirigāḍu.

atani bhujamīda tala āniṃcukoni tadēkadīkshagā cūstōṃḍi biṃḍu. satyabhāma mīda āmeku sānubhūti ekkuvaipōṭunnaṭḷu āme pedavula biṃḡiṃṃunu gamaniṃcagānē grahiṃcāḍu shāḍō.

*paristhitulu cētulu dātakamuṁdē akkaḍinuṁci
vellipōdāmanē vuddēśyaṁtō, "pada biṁdū... bōr koṭṭēstōṁdi...."
aṁṭū kurcīlōnuṁci lēvabōyāḍu.*

lēvanīyalēdu biṁdu.

*"abba! āgurājā...yiṁta cakkaṭi sinimā bōr koṭṭaṭaṁ ēmiṭi?
kāspēpu kūrco..." aṁṭū mariṁta daggiriki jarigisarduku
kūrcuṁdi.*

*usūrumannāḍu shāḍō. atani bādha adi kādu talupulni.
paṭṭukoni vēḷḷāḍutunna śrīkr̥ṣṇaparamātma elāgōlā lōpaliki
pōkuṁḍā vūrukōḍu. pōgānē lāgipeṭṭi taṁtuṁdi satyabhāma ī
dṛśyānni cūstē biṁduku lēni pōni ālōcanalu kaligē avakāsālu cālā
vunnāyi.*

*"lābhamlēdu biṁdū...yī talanēppini nēnu bharimcalēnu
pada pōdāṁ" aṁṭū yiṁkō prayatnaṁ cēsāḍu kurcīlōnuṁci
lēvaṭāniki.*

*"nathiṁg dūyiṁg... sinimā brahmāṁḍaṁgāuṁdi.
satyabhāma piccidi kābaṭṭi pakkamīdikiēkki
alakapradarśistunnadi. kāḷḷu cētulu viragagoṭṭi oka mūlana
kūrcōbeṭṭēdānni nēnayitē. nī manasunādi. nā manasu nīdi ani
ḍailāgulu vēsē manishi asalu yiṁkokalla daggiriki eṁduku
pōvāli?" shāḍō meḍacuttū cēyicutṭi yiṁkā daggiriki jarigi
kūrcuṁṭū aṁdi biṁdu.*

*āme vālujaḍalō turumukonna mūḍu mūrala mallepūla
ceṁḍu shāḍō mīda tana prabhāvānni cūpimcaṭaṁ
prārāmbhiṁciṁdi. paṭṭukucculavaṁṭi āme muṁgurulu fān gāliki
cediri atani buggalamīda giligiṁtalū peṭṭaṭaṁ modalettāyi.*

*ā prayatnaṁgā āme naḍumucuttū bigusukoṁdi atani
eḍamacēyi. muṁdukuvaṁgi āme buggalni spr̥śimcāyi atani
pedavulu.*

ulikkipaḍi prakkaḱu jarigiṁḍi biṁḍu.

"rānurānu haddulu mīrutōṁḍi nī allari. samayaṁ saṁdarbhaṁ lēkuṁḍā yī gōla ēmiṭi? evarayinā cūstē ēmanukuṁṭāru??" atani cētulni vadiliṁcukonaṭāniki prayatnistū aḍigiṁḍi.

"evaru ēmani anukunnā ai ḍōṅṅ kēr...iṁṭa maṁḍi cūstuṁṭē ā śrīkṛshṇuḍu siggupaḍutunnāḍā? cūḍu ēṁ cēstunnāḍō!! teravaipu cūpistū annāḍu shāḍō.

reṁḍu kshaṇāllō satyabhāmanu kākāpaṭṭēsāḍu teramīda śrīkṛshṇa paramātma. aṁṭaṭitō āgakuṁḍā gaṭṭigā kāvaliṁcukoni ēvō ḍailāgulu vēstunnāḍu.

"idēmiṭi? yī satyabhāmaku asalu buddhivumḍā iṁḍākati kōpaṁ aṁṭā ēmayipōyiṁḍi?" āścaryaṁgā aṁḍi biṁḍu.

āme māṭa pūrtikākamuṁḍē mariṁṭa balaṁgā cuṭṭukunnāyi shāḍō cētulu! eṁṭa prayatniṁcinā prayōjanaṁ lēkapōvaṭaṁtō vidhilēka atani pedavula dāḍiki loṁgipōyiṁḍi biṁḍu.

alanāṭi satyabhāma aluka eṁḍuku māyamaipōyiṁḍō appuḍu arthaṁ ayiṁḍi āmeku.

appuḍē...khālīgā vunna ā bālkānī civarniṁci cinnagā vinavacciṁḍi evarō goṁtu savariṁcukunna savvaḍi.

ulikkipaḍi shāḍōnuṁci vērayiṁḍi biṁḍu. talatippi cūsina shāḍōki bālkānī dvāraṁ daggira nilabaḍi būṭla vaṁka cūsukuṁṭunna śrīkar kanipiṁcāḍu.

errabaḍiṁḍi biṁḍu mukhaṁ. mukkupuṭālu svalpaṁgā vistariṁcāyi.

aṁṭacīkaṭilōnu ā lakshaṇālu śrīkar[^]ki agupiṁcāyi eṁḍukainā maṁḍidanē uddēśyaṁtō okakālunu bālkānī meṭlavaipu vēsi, pāripōvaṭāniki siddhaṁgā nilabaḍḍāḍu.

"iṣāl[^]raiṭ śrī... lōpaliki rā..." navvutū āhvāniṃcāḍu shāḍō.

"abhayaṃ yivvugurū... lōpaliki vastē nā burra boppelu kaṭṭadani māṭa yistē vastānu... lēkapōtē arici gīpeṭṭinā yikkaḍinuṃci kadalānu..." vunnacōṭinuṃci kadalakuṃḍā annāḍu śrīkar.

fakkuna navviṃdi biṃdu. eṃta vēgaṃgā vacciṃdō aṃtē vēgaṃgā māyamaipōyiṃdi āme kōpaṃ.

"nī teliviki saṃtōshimcāṃlē kāni. lōpaliki vacci asalu saṃgati ēmiṭō ceppu..." annadi tama prakkanē vunna kurcīvaipu cēyi cūpistū.

"bās ninnu arjaṃṭugā rashyan eṃbasīki prosīḍ kammani ceppāru gurū....pedda goḍava ēdō jarugutunnadi nāku anumānaṃgā uṃdi. vivarālu kanukkuṃḍāmani prayatniṃcānu kāni... prayōjanaṃ lēkapōyiṃdi." lōpalikivacci kurcīlō kūrucuṃṭū ceppāḍu śrīkar.

thiyēṭar gōḍalaku vēlāḍutunna nō smōkiṃg bōrḍulanu cūḍanaṭṭu naṭistū, pāṃṭu jēbulō nuṃci panāmā pākeṭ[^]ni tīśāḍu shāḍō.

masaka cīkaṭitō niṃḍivumdi thiyēṭar. aṃta cīkaṭilōnu biṃdu pedavulu vaṇakaṭaṃ, mukhaṃ pālipōvaṭaṃ ataniki sṛshṭaṃgānē agupiṃcāyi.

"piccidānilā bihēv cēyaku biṃdū.... ilā pōyi alā vaccēstānu...śrīkar ninnu yimṭi daggara diṃputāḍu..." sigareṭ veligiṃcukoni āme cēyi paṭṭukoni lēvatīstū mṛduvugā annāḍu shāḍō.

kanucivaralaku vaccina kannīti biṃdivulanu ati prayatnaṃmīda aṇucukoni jīvaṃlēni navvu navviṃdi biṃdu.

* * *

End of Preview.

**Rest of the book can be read @
<http://kinige.com/kbook.php?id=1100>**

*** * ***

**Read other books of Mr. Madhubabu @
<http://kinige.com/kbrowse.php?via=author&id=20>**